Dist. 169
Enu. 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Quebec — District No. 169 Levis — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans La Ville de Lévis Quartier Notre Dame (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thomas Perisse — Enumerator. / Recenseur. Juin 13 et 14.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unpaid caretaker / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou aidant figurant pour rien	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See Instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in grist mill," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "la ferme," "la scierie," "la fonderie," "le moulin à farine," "la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in century year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at school. Collège, university, etc. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans, dans une école, collège, université, etc.	Blind.	Insane or idiotic.
Dom.	Fam.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Beaumont Julien	12 Blanchet	M	Fils	S	Juin	1907	2	Québec			Canadien Français	Canadien	R.C.																		mon	mon			
2		" Jeanne	"	F	Fille	S	Juillet	1907	3	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.		
3		" Bernadette	"	F	"	S	Août	1898	12	"			"	"	"	Lucien	Aucun																10	oui	oui	Fr.		
4		" Geraldine	"	F	"	S	Nov.	1899	11	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	Fr.		
5		" Augustine	"	F	"	S	Déc.	1903	8	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	Fr.		
6		" Gabrielle	"	F	"	S	Mai	1904	7	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	Fr.		
7	145	194 " Charlotte	"	F	"	S	Mars	1911	2/12	"			"	"	"	"	"																	mon	mon			
8	146	195 Bégin Victor	13 Guenet	M	Chef	M	Janv.	1876	35	"			"	"	"	Commerçant	10-0-0			Epicerie									1000.	00	24-		mois	mois	Fr. A.		
9		" Blanche née Labrie	"	F	Epouse	M	Févr.	1878	33	"			"	"	"	"	Aucun													100.	00	5-		ans	ans	Fr. A.		
10		" Marie Blanche	"	F	Fille	S	Mars	1908	3	"			"	"	"	"	"													100.	00	5-		mois	mois			
11	147	196 " Louis Philippe	"	M	Fils	S	Avril	1911	1/12	"			"	"	"	"	"																	mois	mois			
12	148	197 Lessard Alphonse	15 "	M	Chef	M		1874	35	"			"	"	"	Marchand	10-0-50			Co.														oui	oui	Fr. A.		
13		" Noël	"	M	Fils	S	Déc.	1903	7	"			"	"	"	Cultivateur	Aucun																10	Sait	Sait	Fr.		
14		" Carmen	"	F	Fille	S	Déc.	1905	5	"			"	"	"	"	"																10	mois	mois	Fr.		
15		Fleuron Mélanie née Lessard	"	F	Femme	Mar	Août	1885	25	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Fr.		
16	149	198 Lessard Marie Louis	"	M	Fils	S	Août	1908	2	"			"	"	"	"	"																	mois	mois	Fr.		
17	150	199 Blanchet Jean	17 "	M	Chef	V		1846	64	"			"	"	"	Cultivateur	7-6-6.5						52		60		600.					oui	oui	Fr.		
18		Lefebvre Emma	"	F	Nièce	S	Sept.	1889	21	"			"	"	"	Cultivateur	7-6-8.6						8		60		14						oui	oui	Fr.		
19	151	200 Roy Lefebvre née Marie	"	F	Locataire	Veuve	Mars	1848	63	"			"	"	"	Gard Malade	9-0-25						—		—		—						oui	oui	Fr.		
20	152	201 Blouin Alfred	19 "	M	Chef	M	Nov.	1891	19	"			"	"	"	Rentier	Rien																	oui	oui	Fr. A.		
21		" Rose Delima Lessard	"	F	Epouse	M	Nov.	1864	46	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Fr.		
22		" Marguerite Marie	"	F	Fille	S	Sept.	1890	20	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Fr.		
23		" Marie Paule	"	F	Fille	S	Déc.	1898	12	"			"	"	"	Etudiant																	10	oui	oui			
24		" Jacqueline	"	F	Fille	S	Mars	1907	4	"			"	"	"	"																	10	oui	oui			
25	153	202 Lessard Odilia	"	F	Tante	Veuve	Déc.	1831	81	"			"	"	"	Rentière	Rien																	oui	oui	Fr.		
26	154	203 Dorval Marie	24 "	F	Chef	S	Mars	1855	56	"			"	"	"	Rentière	Rien																	oui	oui	Fr. A.		
27	155	204 " Laetitia	"	F	Sœur	S	Oct.	1864	48	"			"	"	"	Rentière	Rien																	oui	oui	Fr.		
28	156	205 Dorval Arthur	29 "	M	Chef	M	Oct.	1881	28	"			"	"	"	Emp. Civil	3-6-6.6						52		48		1200.			5000.	00	150.	oui	oui	Fr.		
29		" Yvonne née Blouin	"	F	Epouse	M	Nov.	1887	23	"			"	"	"	"	"														00	3/4	5-	oui	oui	Fr. A.		
30	157	206 " Robert	"	M	Fils	S	Déc.	1909	3/12	"			"	"	"	"	"																non	non	Fr.		
31	158	207 Goudet Georges	"	M	Chef	M	Mars	1877	34	"			"	"	"	Sculpteur	9-6-60						52		40		300.			3000.	00	100.	oui	oui	Fr. A.		
32		" Bonaventure Simard	"	F	Gouv.	M	Août	1880	30	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Fr.		
33		" Armand	"	M	Fils	S	Mars	1904	6/12	"			"	"	"	Etudiant																	10	mois	mois	Fr.		
34		" Henri	"	M	"	S	Sept.	1906	4	"			"	"	"	"																		non	non	Fr.		
35		" Maurice	"	M	"	S	Juin	1910	10/12	"			"	"	"	"																		non	non			
36		" Yvon Marie	"	F	Fille	S	Juin	1906	5	"			"	"	"	Etudiant																	1	non	non	Fr.		
37	159	208 " Beatrice	"	F	"	S	Janv.	1909	2	"			"	"	"	"																		non	non	Fr.		
38	160	209 Giguère Fabien	21 "	M	Chef	M	Mars	1837	74	"			"	"	"	Marchand	10-5-31			Au Bois									2000.	11	48		non	non	Fr.		
39	161	210 " Angelina Leclerc	"	F	Epouse	M	Janvier	1840	67	"			"	"	"	Aucun														200.	67	5.20	oui	oui	Fr.		
40		" Albina	"	F	Fille	S		1870	37	"			"	"	"																							
41	162	211 Beaumont Berthine	35 "	M	Chef	M	Oct.	1856	57	"			"	"	"	Sectionnaire	10-6-0.5			Co. de P.R.			52		60		330.			2000.	54	5-		non	non	Fr.		
42		" Melvina Brulot	"	F	Epouse	M	Oct.	1860	50	"			"	"	"	Aucun														100.	54	2.20		non	non	Fr.		
43		" Blanche	"	F	Fille	S	Déc.	1887	23	"			"	"	"	Cultivateur	7-0-8.6			a domicile									150	27	5.20		oui	oui	Fr.		
44		" Rose Anna	"	F	"	S	Août	1892	18	"			"	"	"	Etudiant														200.	18	2.20		oui	oui	Fr.		
45		" Emile	"	M	Fils	S	Mars	1883	32	"			"	"	"	Travg.	11-6-31						40		60		425			1000.	54	19.20		non	non	Fr.		
46		" Oliva	"	M	Fils	S	Sept.	1895	15	"			"	"	"	Cultivateur	1-5-21			plantation			45		60		1.75			100.	5	2.40		oui	oui	Fr.		
47	208	" Archilly	"	M	"	S	Déc.	1876	14	"			"	"	"	Etudiant														100.	14	2.60	10	oui	oui	Fr.		
48	163	212 Maréchal Johnny	33 "	M	Chef	M		1878	68	"			"	"	"	Journalier	1-0-10																non	non	Fr. A.		
49		" Lee Pantagon	"	F	Epouse	M		1878	26	"			"	"	"	Cultivateur	2-5-11			a domicile														oui	oui	Fr.		
50	164	213 Jourdain Edouard	35 "	M	Chef	M	Oct.	1875	33	"			"	"	"	Electricien	6-6-91						52		60		735.						oui	oui	Fr. A.		

204

13.387

385.15